

# Karawankenbote

Verlag und Schriftleitung: Klagenfurt, Bismarckring 13, Postfach 115 / Bezugspreis (im voraus zahlbar) monatlich RM 1.— frei Haus (einschließlich RM 0.20 Zustellgebühr)  
Abbestellungen der Zeitung für den nachfolgenden Monat werden nur schriftlich und nur bis 25. des laufenden Monats angenommen

Nr. 5.

Krainburg, den 19. Jänner 1944.

4. Jahrgang.

## Politika blufa s 100 milijardami

Anglija za jamči bodočim demobilizirancem samo 26 tednov dela v letu

Stockholm, 18. januarja. Rooseveltova pogajanja s strokovnimi zvezami o zakonu delovne obveznosti so se zaenkrat razbila. Predsednik grozi in je določil znova nova pogajanja. Med tem se je obrnil z novo poslanico na kongres, namreč zaradi utemeljitve proračunskega načrta. To priliko je izrabil, da je splošno bodoče razpravljanje postavil pod pritisk tako zvane vojne nujnosti. On je vzdal državnemu proračunu, ki znaša 100 milijard dolarjev, naslov »budžet zmage« in označuje dobo trajanja, kot odločilno v zgodovini Zedinjenih držav in človeštva. Za širokoustno izražanja pač nikoli ni bil v zadregi.

Tokrat občuti očitno čisto posebno nujnost za uporabo blufa, da bi tako prešel notranjepolitični zastoj. Seveda gotovo občuti sam, da predstavlja ta velikanski potrošek nekaj izvanredno nevarnega. Tako pri- zna: prekašanje v vojni produkciji še ne more zagotoviti zmage, tu se pravi boriti in sicer trdo. Tudi vojaška zmaga še ne zadostuje. Ob koncu poslanice pravi, da je treba zopet zgraditi gospodarsko življenje, v katerem bo lahko našel vsak delavljn človek mesto v produktivnem delu. Kako, da se

upa Roosevelt nekaj čenčati o »novi zgradnji«, ostane nerazumljivo. Takega položaja kot ta, o katerem govori, v Zedinjenih državah še nikoli ni bilo in ga tudi nikoli ne bo, dokler bo trajal dosedanji plutokratski izkoriščevalni sistem.

Angleška vlada, ki se prav tako ukvarja s problemom, kakšno stališče bi zavzela proti skrbi med vpoklicanimi za bodočo zaposlenost, je objavila predlog, ki je izredno značilen. Po teh naj bi vsi bodoči demobiliziranci »najmanj 26 tednov« v letu delali. To pomeni, četudi bi mogli biti pogoji izpol-

njeni le: polovično delo. To je tako zvana povojna in obnovna politika plutokratov. Toda od teh, ki jih pošiljajo kot žrtve svoje zločinske vojne politike v smrt, ne zahtevajo polovično, marveč vse življenje.

## Dnevno približno 100 žrtev kužnih bolezní!

Rim, 18. januarja. Pegasti legar, ki že dva meseca divja v Neaplju, se je razširil na okolišna področja Salerno, Amalfija, Sorrenta, Pompejev do Caserte. Dnevno znaša povprečno število smrtnih primerov okoli 100. Drugega januarja je umrlo v Neaplju 140 oseb za pegastim legarjem. Dosedanji zdravstveni priukrepi so se izkazali kot brezuspešni.

## Novi močni sovjetski napadi zavrnjeni

Nemške podmornice so potopile tri rušilce, dve podmornici in pet ladij

Oberkommando der Wehrmacht je dne 17. januarja objavilo:

Severovzhodno od Kerča in severozahodno od Kirovograda so boljševiki nadaljevali s svojimi silnimi napadi. Odredi vojske in Waffen-SS so preprečili prodorne poskuse in odstrelili v obeh zadnjih dneh 81 sovražnih

oklopjakov. Zapadno od Rečice so Sovjeti po močni topniški pripravi prešli v napad. V težkih, premenljivih bojih so naše čete držale svoje položaje. Nekaj vdorov je bilo odpravljenih ali zajezenih. Severozahodno in severno od Nevla je vrgel sovražnik nove skupine v boj. Njegovi napadi, ki so trajali ves dan, so se zrušili z visokimi zgubami sovražnika. Severno od Ilmenskega jezera, v prostoru južno od Leningrada in južno od Oranienbauma so boljševiki napadali z naraščajočo silovitostjo. Njihove prodorne poskuse smo v srditih bojih tudi tukaj preprečili in pri tem smo samo južno od Oranienbauma uničili 26 sovjetskih oklopjakov.

Na južnitalijanski fronti je začasno popustilo bojno delovanje v odseku zapadno in severozapadno od Cervara, krajevne sovražnikove sunke smo odbili.

Dne 16. januarja je bilo južno ozemlje Reicha cilj napada severnoameriških bombnikov. V Klagenfurtu so nastale škode na poslopih in zgube ljudi. Sile zračne obrambe so pri tem napadu kakor tudi nad italijanskim prostorom sestrelile 18 sovražnih letal, večinoma bombnikov.

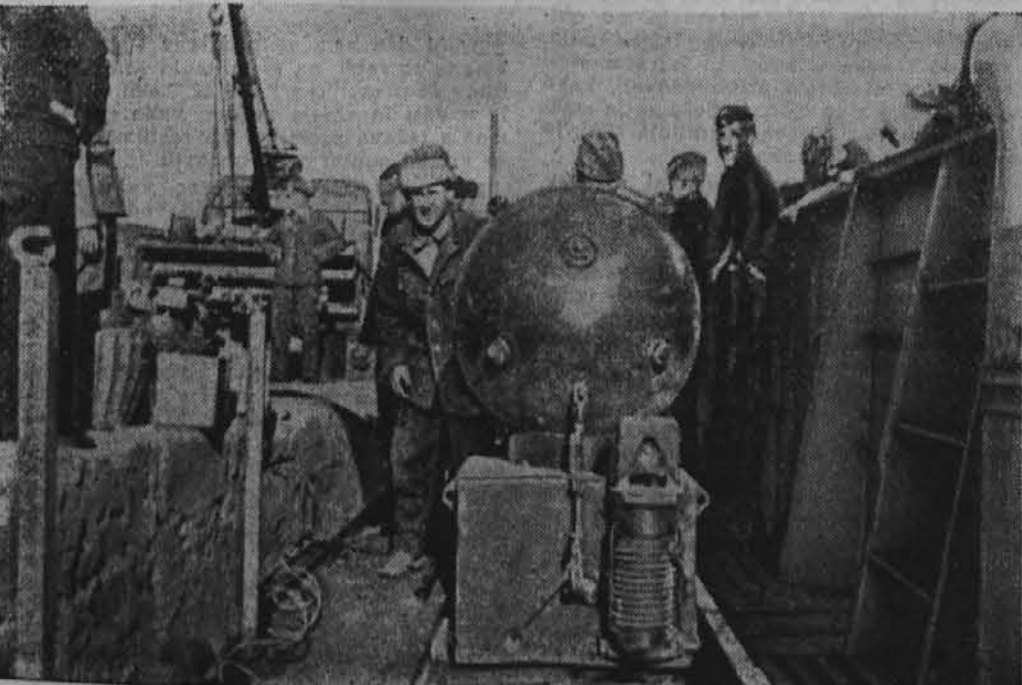
Nemške podmornice so v severnem Atlanti- ku, v Sredozemlju in Črnem morju potopile pet ladij s 36.500 brt, tri rušilce in dve podmornici. Torpedirane so bile še tri druge ladje in dve sovražni letali sta bili sestreljeni.

## Najpoprej uklenjeni, potem ustreljeni

Grozeplna usoda „Južnomoravske brigade“ banditskega maršala

Belgrad, 18. januarja. V zadnjem času je zvedela javnost večkrat, kot je to bilo ljubo boljševiškem banditskemu maršalu, da se razpoloženje rdečih »borcev za prostost Jugoslavije« vedno bolj bliža ničli. Iz raznih delov balkanskih okrožij, kjer vzbujajo pozornost preganjanja Titovih tolp, se vedno znova sliši, kako stalno naraščajo težkoče Josipu Brožu-Titu v vrstah lastnih tovarišev. Pomanjkanje, lakota, slabo ravnanje, tudi vedno bolj razširajoče se spoznanje o brezupnosti banditske vojne vzbujajo pri naštetih »tovariših« občutke, ki so bolj podobni pasivnemu upiranju in celo odporu kot pa pokorščini in vojaški disciplini. Vedno znova se dogajajo primeri, po katerih se lahko

presodi, da nagnjenje k pobegom iz Titovega tabora ni več posamezen primer, marveč da prične razvzemati že značaj množičnega pobjava. Zato je posebno značilen razvoj v notranjosti tako zvane Južnomoravske brigade banditskega maršala, ki vzbujajo trenutno veliko pozornost med prebivalstvom Srbije. Usoda te tolpe, prvotno sestavljene pretežno iz srbskih komunistov, je kot tragedija, ki bi se lahko odigrala v Sovjetski Rusiji, z drugimi besedami, dokazuje, kako izrazito boljševiško-brutalne so metode, ki jih Tito brezvestno uporablja tudi proti svojim lastnim ljudem, če se ti nekega dne iz razumljivih razlogov ne marajo več uklanjati vsiljenim ukazom.



V neki lukni na Krimu.

Pomorska pota za nove pošiljke, obrežje in pristaniške naprave morajo biti zavarovane proti sovražnim napadom. Tu nalagajo mine. (PK-Aufn. Kriegesber. Spitzner, PBZ., M.)

## Napredovanje nemških nasprotnih napadov na Vzhodu

Četrty teden velike sovjetske ofenzive je napočil. Silnost in trdota bojev pa v preteklih 20 dneh ni popustila, marveč je še naraščala. Sebe v zadnjih dneh se je razširila bitka tudi na severni odsek, ki je bil že nadalj nedotaknjen. In tako se vrše sedaj na mnogih odsekih okoli 1500 km dolge fronte srditi boji. Velike sovražnikove strateške načrte se je dalo med tem jasno spoznati in nemško vodstvo jih je preprečilo z elastično vodeno borbo, ki izkazuje poleg izogibanja in sovjetskih sunkov v prazno, tudi lastne močne protinapade, ki postanejo mogoče v doglednem času celokupnim sovjetskim načrtom zelo nevarni.

Boji na Severu, ki so se začeli s prodornim poskusom Sovjetov severno od Ilmenskega jezera in v prostoru pri Oranienbaumu so se razširili sedaj tudi na odsek južno od Leningrada. Za temi množičnimi napadi, v katere pošiljajo Sovjeti razen močnih čet tudi številne oklopjake in borbeno letala, se očitno skriva namen, prodreti nemško fronto v smeri proti baltskim državam. V raznih prostorih so trenutno v teku težki boji z vpadnimi sovražnimi skupinami. Kakor na drugih mestih, so morali poplačati Sovjeti svoje prvotne uspehe z visokimi in krvavimi zgubami materiala in ljudi.

Iz spodnjega prostora, zapadno od Berdicheva, za katerega se že tako dolgo vrše trdi boji, prinaša včerajšnje poročilo OKW prav tako zelo visoka števila kot uspeh nemških obrambnih bojev. Ker napredujeta kljub trdovratnemu sovražnemu odporu tudi oba važna nemška protisunka v prostoru Pogrebišča in Zaškofa, je tako nastopilo v sredini fronte neko labilno ravnotežje. Izogibanje nemških čet na nekaterih mestih se vrši v skladu z razjezljivimi in zaščitenjem na drugih točkah, ki se lahko označijo kot posebno občutljive za Sovjete.

Ogorčene borbe v ostalih bojnih žariščih kakor v Vitebsku, Sarniju, Rečici, Nikopolu in Kerču — v bistvu niso spremenile svojega značaja. Vedno znova so si Sovjeti poskušali na teh tečajnih točkah pridobiti z znatnim koncentriranjem sil odločilne uspehe, ki bi se dali izkoristiti. Trdovratnemu junaškemu odporu naših številčno slabših odredov pa je vedno uspelo preprečiti te namene sovražnika.

Kot merilo za trdoto sedanjih bojev lahko vzamemo odstrel od 15. januarja, to je 72 sovjetskih letal, ki jih javlja OKW. To je za ta letni čas edinstveno. Iz tega lahko razvidimo, da se lahko številni, na Vzhodu namučeni nemški oddelki lovskih letal oblikortoliko normalnih vremenskih prilikah prav tako uspešno borijo, kakor njih pogumni tovariši, ki branijo prostor nad nemško domovino.

Meseci so potekali, tako se da posneti iz besed redkih, ki so ušli Titovemu pritisku, odkar so poklicali »Moravsko brigado« iz srbskih okrožij na Hrvaško v bosanska pogorja. Dolge tedne so bili prisiljeni pripadniki brigade, povečini Srbi, voditi brezupen boj proti nemškim četam, pri čemer se Tito ni pomišljal pošiljati jih s posebno ljubeznijo v srbska naselja požigat in ropat. Vseeno mu je bilo, ako je s takimi povelji povzročil bratomorne boje. V brigadi pa se je kmalu razvil razpoloženje, ki je mešilo že za las na javni upor. Končno je prišlo tako daleč, da je skušala brigada strnično ločiti se od Titovih tolp in se vrniti v Srbijo, z namenom, da popolnoma opuste banditsko borbo.

Sedaj je pokazal Titov boljševizem svoj pravi obraz. Po načelu GPU naj bi se s kratkim postopkom onemogočilo vsem upornikom uresničenje načrta. »Vsakega petega«, tako se glasi v nemkem poročilu, »so najpoprej uklenili in potem ustrelili. Ker to prvo sredstvo za ostrašenje ni imelo zaželene uspeha, so se odločili za odstranitev vseh, ki so jih le mogli doseči, na sovjetski način nacije sodbe«. Vrste brigade so se vedno bolj redčile, hrvaški komunisti so prevzeli poveljstvo. Stali so med dvema ognjema, izpostavljeni so bili na eni strani rednim četam, na drugi strani Titu. Dokler jim ni uspelo najti rešilni izhod k zasedbenim četam preko Drine v Srbijo. Toliko po izpovedih rešenih beguncu.

Trda usoda Moravske brigade je nov in odločen dokaz zato, da se Tito samo skriva, kadar govori o »nacionalni osvoboditvi«, da hoče samo pomagati Moskvi in internacionalnemu boljševizmu. Umorjeni pripadniki nekdanje Moravske brigade so neme priče proti temu širokoustanju, ki se dvojezično hlinijo, da varujejo nacionalne interese jugovzhodnih narodov, v tem primeru srbskega. Grozeplne posameznosti teh opisov brigade govore različno o grozi, ki so jo morali vsi ti prestati, ki so morali doživeti, da so postali žrtve hladnega računa neke agitacije, ki ni imela ničesar skupnega z njihovimi nacionalnimi upi.

## Poglavnik dosmrtni suvereni poglavar države

Nova ureditev državnopravnega položaja — Izjava ministrskega predsednika

Zagreb, 18. januarja. Predsednik hrvatske vlade Mandić je sporočil v nekem govoru, da je državnopravni položaj Poglavnika sedaj dokončno urejen, ker je postal po zakonu dosmrtni suvereni državni poglavar hrvatske države. S to objavo se zaključila doba državno-pravne nejasnosti, nejasnosti, ki je obstajala ves čas samostojne hrvatske države radi italijanskega vpliva.

Po proklamaciji dr. Pavelića na hrvatski narod 6. aprila 1941. je bila 8. aprila istega leta proglašena samostojna in neodvisna hrvatska država, na katere čelo je stopil dr. Ante Pavelić z naslovom Poglavnik. Že šest tednov pozneje, 18. maja 1941. leta, je bila sklenjena med Hrvatsko in tedanjo italijansko vlado pogodba o poteku hrvatsko-italijanske meje, predvsem v Dalmaciji. Spoletski vojvoda je bil proglašen za hrvatskega kralja, ki je nato prevzel ime Tomislav v spomin na Velikega hrvatskega kralja v srednjem veku. Vendar ni nikoli stopil na hrvatska tla; v splošnem so ga na Hrvatskem imenovali »designirani kralj«, ki praktično svoje službe nikoli ni nastopil.

Naravno je nastala radi te koncesije, ki jo je morala Hrvatska radi takratnih razmer dati Italiji, za državnopravni razvoj Hrvatske cela vrsta težkoč. Poglavnik je prevzel ob ustanovitvi neodvisne Hrvatske mesto državnega predsednika, podobno kot maršal Antonescu v Romuniji. Pod njim je bil za enkrat še ministrski predsednik, vendar je prevzel to funkcijo kmalu Poglavnik in sicer v zvezi s hrvatsko-italijansko pogodbo, tako da je odselej njegov državnopravni položaj sličil Ducejevemu v Italiji pred 25. julijem 1943. leta, seveda z razliko, da je vršil funkcijo državnega poglavarja med vsem tem časom tudi nadalje Poglavnik.

Izdajstvo Badoglija in italijanske kraljevske hiše, kakor tudi zopetna vključitev dalmatinske obale v Hrvatsko, so dovedle do tega, da se je odpovedal prestolu vojvoda Spoleta, ki ga je predsednik hrvatske vlade Mandić označil v svojem govoru kot princa tuje krvi. Kmalu po odstavitvi hrvatskega kralja s hrvatske strani, se je izvršila ponovna ločitev najvišjih državnih uradov in imenovanje Mandića za predsednika vlade, kakor imenujejo na hrvatskem ministrskega predsednika. S tem se je že jasno orisal položaj Poglavnika kot državnega poglavarja.

Sedaj sledeča objava zakonite ureditve položaja Poglavnika kot dosmrtnega suverena državnega poglavarja je zadnji korak državnopravnega razvoja, ki je sedaj dovedla do jasnega položaja. Kot je iz izjav vladnega predsednika razvidno, se lahko že v tem letu pričakujejo volitve zakonitega narodnega zastopništva, to je hrvatskega sabora.

## Moderno suženjstvo v Južni Italiji

Lizbona, 18. januarja. Po vesteh iz Neaplja se je razvil položaj italijanskih delavcev v Južni Italiji v stanje, ki popolnoma nalikuje neki vrsti modernega suženjstva. V Neaplju so odprli velikansko blagovno trgovsko hišo, v kateri oddajajo italijanskim delavcem blago samo za neko določeno delo. Če hoče nekdo iz te trgovske hiše nabaviti blago brez plačila, prejme tam obrazec, na katerem je označeno, kaj se lahko dobi za določen delovni čas in delovne ure. De-



## Die deutsche Scholle entscheidet unsere Ernährung

rd. Berlin, 18. Jänner. (Eigenbericht.) Der Ausfall eines erheblichen Teiles der Ukraine für unsere Ernährungswirtschaft hat manche Besorgnis geweckt. Diese Besorgnis ist um so größer, je höher man die Leistungen des Ostens für unsere Speisekammern eingeschätzt hat. Daß aber die Rolle, die in den Lieferungen aus dem Osten in unserer Ernährungsbilanz zuzufinden ist, zu meist überschätzt wird, ist von den zuständigen Stellen immer wieder betont worden. Die sehr sachlich und kühl rechnende deutsche landwirtschaftliche Führung hat im Gegenteil in allen Reden, Erlässen, Aufrufen und amtlichen Verlautbarungen darauf verwiesen, daß trotz der Mitarbeit des Ostens der Schwerpunkt unserer Ernährung stets in der Heimat liegen wird. Sie hat auch die großen Transportschwierigkeiten stets in Rechnung gestellt und bei der Aufstellung unserer Reichsrationen, um nur dies ein Beispiel zu nennen, schon aus diesem Grunde im wesentlichen nur die westlich des Dniepr liegenden Gebiete einbezogen. Trotzdem wäre es falsch zu sagen, wie Dr. Jürgens Stock in der „NS-Landpost“ in einem Artikel über die landwirtschaftliche Bilanz im Osten feststellt, die geräumten Gebiete seien für uns wertlos gewesen. „Wir haben Verluste gehabt und wollen sie keineswegs bagatelisieren... Entscheidend treffen können uns aber die bisherigen Gebietsaufgaben in unserer Versorgungslage nicht wenn auch, wie der Verfasser an anderer Stelle seines Aufsatzes erklärt, die Lieferungen aus der Ukraine größer waren, als durch den seinerzeitigen Handelsvertrag mit den Sowjets vorgesehen war.“

Außer der Tatsache, daß unsere Rationen wesentlich immer auf der Produktion des Reiches basierten, ist aber weiter zu berücksichtigen, daß es trotzdem der für die Evakuierung zur Verfügung stehenden kurzen Zeitspanne der Organisationskunst der landwirtschaftlichen Führung und der Tatkraft der Landwirtschaftsleute gelang, die wertvollsten Bestände an Saatgut und Vieh, Getreide, landwirtschaftlichen Geräten sowie wertvollen Einrichtungen aus den Besatz- und Verarbeitungsbetrieben zurückzuführen. „Diese werden dazu dienen, die noch in der Hand befindlichen Gebiete stärker, als es bisher möglich war, zu aktivieren.“ Zwar hat auch die bisherige Erschließung des gewaltigen östlichen Raumes schon aus Transportgründen ihren Ausgang genommen, so daß der Intensitätsgrad der landwirtschaftlichen Arbeit in der Nähe des Reiches am größten war; doch steht es außer jedem Zweifel, daß durch den stärkeren Besatz mit Menschen und Maschinen auch in diesen Gebieten noch manche Produktionsreserve zu erschließen ist.

Eine andere Frage ist es, wie weit die geräumten Gebiete dem Feinde versorgungsmäßig zugute kommen werden. In dieser Hinsicht stellt der zitierte Artikel fest, „daß die Bolschewisten an den zurückeroberten Gebieten keine Freude haben werden, weil es für sie in absehbarer Zeit unmöglich sein wird, im wesentlichen Umfange für ihre Versorgung etwas herauszuholen, zumal die Landbevölkerung zu Hunderttausenden mit uns mitgezogen ist. „Hierzu kommt, daß mit der Wiederherstellung des Kolchossystems in den von uns geräumten Gebieten auch die Zurückgebliebenen einer erneuten schweren Erschütterung ausgesetzt und durch die wilden Einziehungen zur bolschewistischen Armee weiterhin dezimiert wurden.“

### Schlechtesten Ernteaussichten für die USA

Buenos Aires, 18. Jänner. Das nordamerikanische Landwirtschaftsministerium gibt bekannt, daß die Ernteaussichten für das Jahr 1944 infolge des ungewöhnlich trockenen Herbstes und des frühen Winters die schlechtesten im ganzen Krieg seien. Die Regenfälle vom 1. September bis zum 1. Jänner seien für das ganze Gebiet der Vereinigten Staaten 21 v. H. unter der Normalgrenze geblieben und die geringsten seit dem Jahr 1939. Daher sei der Boden völlig ausgetrocknet, dies besonders in den Ebenen. Vor allem sei der Winterweizen von der Trockenheit betroffen. Das Landwirtschaftsministerium hoffe jedoch, daß die Schneefälle in den letzten Tagen im Mittelwesten die Lage etwas bessern würden.

Dr. F. J. Lukas

Ausschneiden! Aufheben!

## Deutsch methodisch und praktisch

### 244. STUNDE.

#### Das Wunderkästchen.

Eine Hausfrau hatte in ihrer Haushaltung allerlei Unglücksfälle, und ihr Vermögen nahm jährlich ab. Da ging sie in den Wald zu einem alten Einsiedler, erzählte ihm ihre betrübenden Umstände und sagte: »Es geht in meinem Hause nicht mit rechten Dingen zu. WIST IHR kein Mittel, dem Übel abzuhelfen?« Der Einsiedler, ein fröhlicher Greis, ließ sie ein wenig warten, ging in die Nebenkammer seiner Zelle, brachte über eine Welle ein kleines, versiegeltes Kästchen und sprach: »Dieses Kästchen müßt Ihr ein Jahr lang, dreimal bei Tage und dreimal bei Nacht, in Küche, Keller, Stallungen und allen Winkeln des Hauses herumtragen, so wird es besser gehen. Bringt mir aber übers Jahr das Kästlein wieder zurück!«

Die gute Hausmutter setzte in das Kästchen ein großes Vertrauen und trug es fleißig umher. Als sie den nächsten Tag in den Keller ging, wollte der Knecht eben einen Krug Bier heimlich herauftragen. Als sie noch spät in der Nacht in die Küche kam, hatten die Mägde sich einen Elerkuchen gemacht. Als sie die Stallungen durchwanderte, fand sie die Kühe unversorgt, und die Pferde hatten anstatt des Hafers nur Stroh und waren nicht gestriegelt. So hatte sie alle Tage einen andern Fehler abzustellen.

Nachdem das Jahr herum war, ging sie mit dem Kästchen zum Einsiedler und sagte vergnügt: »Alles geht nun besser. Laßt mir das Kästchen noch ein Jahr; es enthält ein gar treffliches Mittel.« — Da lachte der Einsiedler und sprach: »Das Kästchen kann ich Euch nicht lassen; das Mittel aber, das darin verborgen ist, sollt Ihr haben.« Er öffnete das Kästchen, und siehe, es war nichts darin als

## „Keiner hoffte, noch jemals zurückzukehren“

USA-Flieger nach dem gescheiterten Angriff — Amtliche amerikanische Ausflüchte

hw. Stockholm, 18. Jänner. (Eigenbericht.) Nach 24stündigem Zögern entschlossen sich die Amerikaner in der Nacht zum Donnerstag, einen Bericht über ihre Niederlage bei dem Masseneinsatz vom Dienstag herauszugeben. Er ist gekennzeichnet hauptsächlich durch den Versuch, die hierbei erlittenen enormen Verluste wenigstens auf etwa die Hälfte der tatsächlich erlittenen herunterzuschwindeln. 64 verlorene Flugzeuge, davon 59 Bomber, werden zugegeben. Da selbst dies natürlich einen verheerenden Schlag für die Veranstalter darstellen würde, wird hinzugefügt, vielleicht kämen einige der Bomber noch zum Vorschein.

Für den Verlauf der Aktion ist aufschlußreich, daß die Amerikaner sich darauf hinausreden, zum Teil hätten sie ihre Ziele durch dicke Wolken hindurch angegriffen. Das ist die amerikanische Darstellung für den von deutscher Seite festgestellten Tatbestand, daß die Amerikaner, da ihre Verbände zersplittert und sie an der Erreichung ihres eigentlichen Zieles gehindert wurden, sich ihrer Bombenlast über dem flachen Land entledigten.

Auf die neutrale Umwelt hat das lange Zögern bis zur Veröffentlichung eines amerikanischen Berichtes einen vielsagenden Eindruck gemacht. Einer der amerikanischen Piloten, die sich nach England zurückzogen, sagte der amerikanischen United-Press-Agentur zufolge nach der Landung: „Ich glaube, nicht ein einziger unter uns hoffte, daß wir je wieder nach Hause kämen.“ Ein anderer berichtete, trotz 33 Grad Kälte sei allen im Verlauf der Kämpfe unerträglich heiß geworden.

Kühnheit und Treffsicherheit deutscher Jagdflieger

## Abtreibungen, Fehlgeburten und Entlassungen

Werdende Mütter sind das größte Problem der USA-Rüstungsindustrie geworden

Stockholm, 18. Jänner. „Werdende Mütter sind zurzeit das größte Problem der amerikanischen Rüstungsindustrie“, meldet „Ny Tid“ nach einer United-Press-Meldung aus New York. Der große Verlust an Arbeitszeit, die steigende Zahl der Fehlgeburten und Abtreibungen sowie schwere gesundheitliche Störungen erzeugen in sozialen und medizinischen Kreisen der USA größte Besorgnis.

In einem großen Unternehmen, das in verschiedenen Teilen Amerikas Fabriken besitzt, bleibt ein Sechstel der Arbeiterinnen ständig der Arbeit fern, weil sie ein Kind erwarten oder haben abtreiben lassen.

Viele Arbeitgeber entlassen ganz einfach werdende Mütter, da ein Unfall während der Arbeit, der eine Fehlgeburt zur Folge haben kann, unabweisbaren Schadenersatz verursachen könne. Im allgemeinen würden die werdenden Mütter ihren Zustand verbergen, arbeiteten zu lange

werden auch in feindlichen Schilderungen von der größten bisherigen Luftschlacht über dem europäischen Festland am Dienstag eingehend beschrieben. Die deutschen Jäger seien so berichten Augenzeugen, bis auf nächste Entfernungen an die Vierrmotorigen herangekommen, oft bis auf 25 Meter.

An maßgebender englischer Stelle wird dem Londoner Berichterstatter des „Aftenblad“ zufolge vorbehaltlos zugegeben, der Masseneinsatz vom Dienstag sollte einen Bestandteil der Vorbereitungen für eine Invasion darstellen, nämlich im Rahmen der Versuche, der deutschen Jagdfliegerei zu Leibe zu rücken, die als immer größere Gefahr für jeden Sturmangriff gegen Europa betrachtet wird. Wieder, wie in früheren Fällen, wird im Feindlager erklärt, die Stärke des deutschen Widerstandes habe „überrascht“. Offenbar habe man auf deutscher Seite verborgen gehaltene Reserven eingesetzt. Daß die Amerikaner außer den faktisch abgeschossenen Maschinen weitere starke Schäden erlitten haben, geht aus dem Geständnis hervor, mancher vierrmotorige Bomber ist durchsicht von Einschüssen zurückgekehrt.

### England ahnt schwere Verluste

Stockholm, 18. Jänner. Tahu Hole der bekannte englische Rundfunksprecher, erklärte in einer Besprechung der Lage: An der Luftkriegsfront maßgebende Kreise sehen ein, daß, wenn die Moral des deutschen Volkes an der inneren Front weiter derartig ungebrochen ist wie zur Zeit an der Kampffront, die uns bevorstehenden Schlachten schlimmer sein werden und verlustreicher als selbst die des letzten Krieges.

oder ließen sich die Leibesfrucht abtreiben. Die Zahl der Abtreibungen stieg in den USA während des Krieges um rund 20 bis 40 Prozent. Nach Ansicht eines Arztes endete ein Viertel aller Schwangerschaften unter den Arbeiterinnen mit Abtreibung.

So sehen die sozialen Verhältnisse in „Gottes eigenem Land“ im Lande der sogenannten „Weltverbesserer“ aus. Während bei uns gerade werdenden Mütter die größte Fürsorge von Seiten des Staates und der Betriebe zuteil wird, wird sie in den USA nicht nur sich selbst überlassen und ihr keinerlei Hilfe gewährt, sondern die plutokratischen Fabrikherren besitzen sogar die Rücksichtslosigkeit und entlassen sie kurzerhand, da im Falle eines Unfalles eventuell ein Schadenersatz gezahlt werden müßte. Das wäre auch zu viel für die jüdisch-plutokratischen Profitgänger, für die die Schaffenden nur Arbeitssklaven sind.

Wir haben die „inneren Angelegenheiten“ der Bolschewisten bei ihrer einjährigen Herrschaft in Estland kennengelernt, und nicht umsonst nennen wir diese Zeit das Jahr des Grauens. Damals hat sich in uns die Überzeugung vertieft, daß wir mit dem wilden Osten nichts zu tun haben. Diesen Standpunkt vertreten wir nicht nur mit Worten, sondern auch mit Taten. Ihn kann kein Bolschewist, nicht einmal Stalin und ein „Prawda“-Artikel, ihn können auch nicht die Völker, die mit dem Bolschewismus unter einer Decke stecken und ganz Europa an den Bolschewismus ausliefern, abändern.

### „90 Terrorgerichte über Frankreich“

jb. Vichy, 18. Jänner. (Eigenbericht.) Wie die „Befreiung“ Frankreichs gedacht ist, kam während der „Reinigungsdebatte“ im Scheinparlament von Algier klar zum Ausdruck. Um die ständigen Forderungen der Kommunisten zu besänf-

30. durchwandern — prehoditi
31. unversorgt — nepreskrbljen
32. Hafer, der — oves
33. Streu, die — stelja, nastil
34. striegeln — česati čohati
35. einen Fehler abstellen — odpraviti nedostatek
36. das Jahr war herum — leto je minilo
37. vergnügt — vesel, zadovoljen, dobre volje
38. enthalten — vsebovati
39. ein gar treffliches Mittel — prav izvrstno sredstvo
40. verborgen sein — biti skrit
41. und siehe — in glej

## Športni poročevalci

### Gorenjski šport v preteklem letu

(Nadaljevanje in konec)

#### Zimski šport

Smučarji so bili v preteklem letu napram prejšnjemu bolj agilni. Vremenske prilike pa so niso bile povsem povoljne, kljub temu pa so bile izvedene nekatere smučarske prireditve v Kronau, St. Veit, na Zelenici in kot glavna prireditev v Villachu prvenstvo Kärntna. Gorenjski smučarji, ki imajo v svojih vrstah pretežni del bivše jugoslovanske reprezentance na čelu z srednjeevropskim prvakom Smolejem, niso imeli to zimo prilike pokazati v svetu svojih pravih zmoglosti. Na prvenstvu Kärntna so ABlingerji odnesli pretežni del prvih mest. Poleg že omenjenega Smoleja se prištevajo tudi ABlingerji Knifitz, Klantschnik, Pratschek, dr. Helm in drugi k prvorazrednim smučarjem v državi.

Hokej na ledu je sicer na Gorenjskem še nerazvit, vendar beleži ABlinško moštvo, ki je kot edino gorenjsko moštvo v preteklem letu obstajalo in bilo šele pred kratkim ustanovljeno, že lepe uspehe. Poleg številnih nastopov proti kärntnerskim klubom je bila v ABlingu izvedena v preteklem letu tudi prva internacionalna tekma proti Zagrebu, ki se je končala s tesno zmago gostov 3:0, kar je za Gorenjce izreden uspeh.

## Im Brennpunkt des Tages

V žarišču dneva

### Verbesserte Altersgrenze für die Elternversorgung Gefallener

Zboljšana starostna meja za preskrbo staršev padlih

Das Oberkommando der Wehrmacht hat die Versorgungsmöglichkeiten für die Eltern Gefallener weiter verbessert. Für die Gewährung der Versorgung spielt das Einkommen aus nichtselbstständiger Tätigkeit eine gewisse Rolle. Dieses Einkommen wird jedoch in keiner Weise in Ansatz gebracht, wenn die zu versorgenden Eltern, bzw. Elternteile bereits das 70. Lebensjahr vollendet haben. Die neue Anordnung des OKW setzt nunmehr die Altersgrenze vom vollendeten 70. auf das vollendete 65. Lebensjahr herauf, so daß bereits von 65 Jahren an Elternversorgung ohne Rücksicht auf das Arbeitseinkommen in Betracht kommt. Gleichzeitig wird bestimmt, daß Anträgen auf Gewährung oder Erhöhung der Elternversorgung, die nach dieser Neuordnung in Frage kommen, vom Ersten des Monats ab entsprochen werden kann, in dem die Voraussetzungen erfüllt sind, frühestens ab 1. Oktober 1943.

### Kriegsversehrte im Gemeindedienst

Vojni poškodovanci v občinski službi

Ein großer Teil des besten Nachwuchses für die öffentliche Verwaltung kommt aus dem Soldatenstand. Aber auch für Nichtberufssoldaten ist der Weg in den öffentlichen Dienst möglich. Ein weites Gebiet öffnet sich ihnen, soweit sie als Kriegsversehrte für einen anderen Beruf umgeschult werden müssen, im Dienste der deutschen Gemeinden. Reichsleiter Fiehrer hat deshalb alle kommunalpolitischen Ämter der Partei in den Gauen beauftragt, sich in entsprechender Weise der beruflichen Förderung von Kriegsversehrten anzunehmen. Solche Verwundete, die vorwiegend eine sitzende Tätigkeit erhalten müssen oder nur für Büro- und Kassenarbeiten körperlich geeignet sind, kommen für die Gemeinden und Gemeindeverbände als willkommene Kräfte in Frage. Gerade der Kriegsversehrte ist für die Arbeit in der Gemeinde, die volkswirtschaftliche Verwaltungsarbeit der inneren Front, besonders geeignet, weil ihm hier Gelegenheit gegeben wird, im gleichen soldatischen Geiste an bevorzugter Stelle für das deutsche Volk zu dienen wie unter den Waffen. Versehrte, die die Voraussetzungen erfüllen und Interesse an einem zivilen Arbeitsplatz auf den Rathäusern haben, können sich über ihre Wehrmachtsfürsorge-Offiziere für die auf Anordnung des Reichsleiters Fiehrer vorgesehenen Umschulungslehrgänge melden. Die Umschulung ist in zwei Abschnitte geteilt: 1. in die kommunalpolitische Schulung und 2. in die fachlich-theoretische Umschulung. Die kommunalpolitische Schulung dauert etwa drei bis fünf Wochen. Sie soll bereits während des Lazarettaufenthaltes erfolgen. An die einführende kommunalpolitische Schulung schließt sich für die Dauer eines Jahres die praktische und fachlich-theoretische Umschulung in einer Gemeinde. Bekommt der Kriegsversehrte während der kommunalpolitischen Umschulung Beihilfen, so ist er im Stadium des praktischen Jahres bereits Dienstkraft der Gemeinde und wird gleichfalls besoldet.

tigen, kündigte Charles Laurent, der Präsident der „Reinigungskommission“, an, daß sofort nach der „Befreiung“ in jedem Departement Frankreichs ein Terrortribunal gebildet werden soll. Jedes einzelne dieser Kriegsgerichte soll aus Offizieren bestehen, die durch zwei Kommunisten ergänzt werden sollen. Die Kommunisten sollen den „Volkswillen“ repräsentieren. Im ganzen würden somit etwa 90 kommunistisch-gaullistische Terrorgerichte geschaffen werden, die die Antikommunisten am laufenden Band aburteilen sollen. Die Schreckensherrschaft der großen Französischen Revolution würde dadurch in den Schatten gestellt werden, wie Laurent versichert.

### Najdba mrliča

V neposredni bližini državne ceste Podnart-Birkendorf, Kreis Radmannsdorf, je bilo najdeno dne 7. januarja 1944. v gozdu moško truplo, skrito pod smrečjem. Mrlič je menda ležal 48 ur na tem mestu in se domneva, da je bil ustreljen.

### Opis osebe in obleke

Starost približno 30 let, 176 cm visok, vitek, temnorjave lase, modre oči, bled obraz, gladko obrit, dva zlate zoba v gornji čeljusti, in negovane roke. Mrtvec je bil oblečen v: belosivočno vzorčast zimski plašč, rjavo suknjo, rjav telovnik in temnorjavo dolge hlače z robom, 1 svetlorjavo, temnorjavo črtno srajco s prišitim ovratnikom, 1 bele kratke lanene spodnje hlače, sive modne nogavice, sivorjavorčrtno samoevzično in imel rjave nizke čevlje z gumijastimi podplati.

### Pri sebi je imel sledeče predmete:

1 žepni nož v usnjatem toku, 1 okroglo ogledalce (z reklamo trgovine Saunik v Krainburgu), 1 sveženj ključev, med katerimi se nahaja tudi ključ kolesa, 1 črn glavnik, 1 pilo za nohte in 1 par okroglih mandetnih gumbov iz starega srebra.

Kje se pogošča opisana oseba? Podatki, ki bi pripomogli k identifikaciji mrliča, se sprejemajo pri Komandeurju der Sicherheitspolizei in SD (Kriminalpolizei) na Veldeu ali pri najbližji Gendarmeriedienststelle.

### Popravek in obvestilo

V številki 3. našega lista objavljeno nadaljevanje knjige »Tako se je končala Jugoslavija« vsebuje v odstavku »Na javnih ulicah...« očitno napako: »Na nemškem poslanstvu so bila vrata odprta«. Pravilno bi se moralo glasiti: »Na angleškem poslanstvu...«

Iz tehničnih vzrokov smo danes morali odložiti nadaljevanje te knjige za prihodnji številka.

## Iz naše listnice

Iz kroga naših čitateljev

Danes objavljeni dopis je posnet iz angleških časopisov in značilno osvetljuje socialne razmere v Angliji. Da vlada take objave dopušča, res ni nikakršen znak svobode časnika in govora. Potrebujemo nek ventil, da vzbudi videz, da vsaj časopisi čutijo z zatirano množico. Toda, kaj niso ti le plačani subjekti judovsko-plutokratskega vodstva?

Londonški časopis »Daily Herald« spominja na besede Churchilla »Sedaj ni čas za cenene sanje o neki bodoči boljši dobi, s katerimi je odbil socialnereformatorska prizadevanja. List navaja nekaj primerov, iz katerih je razvidno, v kakšnem svetu dejansko živijo.

V nekem mestu v Lancashire je zaslužil nek prekupčevalec s konjskim mesom, odkar dobavlja za človeško prehrano, tri milijone mark. V tem času, ko je dosegla naša gledališka umetnost najnižje stanje, imata dve podjetji »na akcije«, ki predvajata igre s petjem, 24.000 in 30.000 mark tedenskega prebitka. V White City, na dirkališču za pse, je postavil nek moški 180.000 mark na nekega psa brez posebnega pomena. Sprito takih razmer res ni časa za cenene sanje o boljšem svetu.

Mnogo takih glasov bi se še dalo navesti. Toda če v britanskem kotlu še tako vpre, za nekaj časa in med vojno bo metoda odpiranja »varnostnih ventilov« imela uspehe, četudi ni težko spredeti, da se bo nekega dne ta na nepravilnosti zgrajeni britanski družabni red v notranjosti zrušil kakor tudi v celotni britanski vladavini. Nas prav malo zanimajo notranje angleške stiske, toda te dokazujejo, da niso Britanci niti malo opravičeni, postavljati se drugim narodom kot učitelji in nosilci svobode.

## Rodbinska kronika iz Gorenjske

### Kreis Krainburg

Krainburg. V mesecu decembru 1943. leta je bilo v področju Standesamta v Krainburgu 40 rojstev in 31 smrtnih primerov. — Poročili so se: Peter Peterelli in Maria Anna Suschnik iz Kronau ozir. Mautschitsch; Josef Kosjek in Maria Rifel iz Wessnitz; Theodor Matthias Groblik in Josefa Bisil iz St. Martin u. Großkahlenberg; Franz Wagajer in Anna Kucher iz St. Veit a. d. Sawe, ozir. Woditz; Johann Prosen in Johanna Gerkmann iz Zirklach, ozir. Komenda; Lorenz Koschuch in Antonia Giacomini iz Laak a. d. Zaier; Anton Supantschitsch in Maria Katschnik roj. Jenko iz Krainburg-Wart; Vinzenz Roschitz in Johanna Orechek iz Krainburga; Franz Wutscher in Marianne Pinter iz Zirklach; dr. med. Rudolf Omann in Justine Auguste Prek iz Gallenfels; Franz Maren in Maria Aloisia Jenko iz Komenda, ozir. Zirklach; Andreas Rotter in Josefa Krainz iz St. Veit a. d. Sawe; Josef Podlpinik in Vida Schorn iz Krainburga; Stanislaus Stojan Petschnig in Felicitas Grohmann iz Krainburga; dent. Johann Mochorko in Vida Poschgal iz Krainburga; Maximilian Kos in Maria Koschier iz Aßlinga, ozir. Krainburga; Max Paul Josef Sparer in Josefine Maria Stranig iz Krainburga (vojna poroka); Josef Six in Alberta Rainer iz Krainburga; Anton Schoretz in Johanna Gertschmann iz Krainburga; Paul Franz Östreich in Wanda Esther Marianne Pötzelsberger aus Krainburg (vojna poroka); Franz Benedik in Maria Wretschek prvi na fronti, druga iz Krainburga (poroka na daljavo); Edmund Paul Sulman Grudzinski in Franziska Kristowitsch iz Krainburga, ozir. Mautschitsch. — V letu 1943. je bilo v področju stanovskega urada v Krainburgu vsega skupaj 410 rojstev in 164 smrtnih primerov. Laak a. d. Zaier. Rojstva v mesecu decembru 1943. leta: Maria Mochoritsch, Althof; Hilde Dolenetz, Schwarzenberg, Rafael Woschner, Burgstall; Franziska Hablan, Bressnitz; Nikolaus Modetz, Weinzerl; Silvija Debenz, Laak, Kranzlgasse; Stanislaus Schar-

ger, Oberfeichting; Franz Krischel, Raten-dorf; Paula Kermel, Gberk; Vinzenz Kopina, Terne; Erwin Ankerst, Mitterfeichting; Bernhard Demscher, Laak; Alois Dagarin, Zau-chen; Stefanie Hartmann, Unterfeichting; Cä-cille Schink, Oberfeichting; Josef Koschier, Bressnitz; Johanna Slouscha, Billichgratz; Stefanie Krainik, Godeschitz; Franz Pokorn, Winkel; Sebastian Jemz, Zauchen; Maria Si-belnik, Oberfeichting; Angela Wecher, Er-mern. — Umrli so: Matthäus Woschner, Ga-berk; Maria Mochoritsch, Althof; Franz Ga-ber, Terne; Franz Stanonik, Sapotnitz; There-sia Porenta, Pewen, Josef Terpin, Laibach-Schischka; Alois Trojer, Burgstall; Anton Jamnik, Burgstall; Leopold Tschemascher, Oberfeichting; Maria Burnik, Laak; Rafaela Jankowetz, Selo; Anna Auditsch, Laak, Alter Platz; Josef Tischler, Wald; Josef Woschner, Planina; Maria Notsch, Laak; Alfred Zbi-towsky, Klagenfurt; Maria Rasella, Laak, Selzacherstraße; Franz Lotschnischker, Set-niza.

Predassel. Rodili so se meseca decembra 1943. l.: Anton Beneditschitsch, Mlaka; Franz Koschnik, Kokritz; Franz Stare, Mlaka; Jutta Lilli Vaupot, Freithof; Ignaz Poleiner, Freit-hof; Anna Beton, Kokritz; Agnes Likoser, Predassel. — Smrtnih primerov v tem mesecu ni bilo.

### 3x sodne dvorane

57 letni ruder Jakob U. iz Glogowitz-Stein je baže kupil od nekega neznanca iz St. Veita a. d. Sawe več tisoč cigaret, katere je prenesel nezacarinjene v nemško državno ozemlje in jih ponudil v Klagenfurtu neki natakariol. Ker je Jakob U. za posamezno cigareto zahteval 45 Rpf, nista silenila kupčije, Jakob U. pa se ni bavil samo s tihotapstvom cigaret. Za en par ženskih čevljev, vrednih 15 RM, je zahte-val 100 RM in za kilogram masti 20 RM. Ja-kob U., ki se moral radi teh verzihih po-slov zagovarjati pred kazenskim sodnikom

## Vesti iz Ljubljane in okolice

Zaplemba imovine upornikov. Službeni list šefa pokrajinske uprave v Ljubljani objavlja odločbo o zaplembi imovine sledečih upornikov ter njihovih rodbinskih članov: zdravnika dra. Bogdana Erelja, bančnega uradnika Viktorja Repiča, zdravnika in bivš. primarija dra. Pay-la Lunačka in dramskega gledališkega igralca Ivana Jermana, akademika Jožka Verliča, odv. pripravnik dra. Briskija Martina, sodnega pristava dra. Kobeta Boža, sodnika Rusa Jo-sipa, odvjetnika dra. Puca Borisa in pesnika ter pisatelja Klopčiča Mileta, vseh iz Ljub-ljane.

Komunistična Sercejeva brigada, ki ima na vesti strahotni pokol slovenskih narodnjakov v Grčaricah in se je pozneje za svoje zube maščevala nad nedolžnimi ujetniki, ki jih je po pripovedovanju očividca na Travnici gori postrelila 38, je za vse te svoje narodne zločine prejela zasluženo kazen. Po teh zločinih sta se III. in IV. del bataljona Sercejeve brigade po gozdovih podala na Primorsko ter se uta-borila v Trati pri Ilirski Bistrici. Nemška voj-ska je vas obkolila ter po kratkem hudem bo-ju pobila okoli 150 tolovajev, zelo mnogo pa jih je ujela. Padli so tudi morilec nedolžnih žrtev na Travnici gori, poveljnik Sercejeve bri-gade in dve komunistični zločinki.

Nov sijajen uspeh so domobranski in nem-ski oddelki dosegli nekaj dni pred božičem v okolici Hotederšice in Črnega vrha. Tam so presenetili močno skupino komunistov. V bo-jih, ki so temu presenečenju sledili, je bilo ubitih ali pa ujetih 160 borcev ter 12 drugih banditov.

Landgerichta v Klagenfurtu, je bil obsojen na štiri mesece zapora. 3940 cigaret »Drava«, ki so jih še našli pri njem, je zapadlo državi.

### Kreis Krainburg

Hüflein. (Ljudsko gibanje.) V letu 1943. je bilo zabeleženih na stanovskem uradu 70 rojstev, 28 smrtnih primerov in 3 mrtvoro-jenčki.

Der örtliche Luftschutzleiter in Krainburg.

### Bekanntmachung

Die Bevölkerung der Stadt Krainburg wird aufmerksam gemacht, künftighin bei einem Fliegeralarm die inneren Fensterscheiben abzunehmen oder wenigstens zu öffnen, um sich wegen Mangels an Scheiben den Fensterschluß in der Wohnung zu sichern.

Mörth,

örtl. Luftschutzleiter.

Krajevni vodja zračne zaštite v Krainburgu

### Opozorilo

Prebivalstvo mesta Krainburg opozarjam, da vbodoče pri danem alarmu za nevarnost zračnega napada sname ali vsaj odpre notranja okna v stanovanju, da si s tem zaradi pomankanja šip obvaruje okensko zaporo v stanovanju.

Mörth,

örtl. Luftschutzleiter.



Do skrajnih mej potrji naznanjamo pretuž-no vest, da je naš ljubljani sin, brat, svak, g.

### Johann Sterlitsch

Grenadir,

star komaj 21 let, padel dne 3. I. 1944 juna-ske smrti na ruski fronti.

S smrtjo našega Janeza je odšel naš edini up in nada. Pokopan je bil v Krakovu, dne 5. I. t. l. — Bodi mu lahka tuja zemlja!

Sairach, 13. januarja 1944.

Zalujoči oče Johann,  
sestra Zora in ostalo sorodstvo.

Dotrpel je moj ljubljani soprog, oče, sin,  
brat, stric in svak, gospod

### Johann Dekleva,

poštni uradnik,

Umrli je v bolnici na Gallenfelsu 11. janu-  
arja 1944.

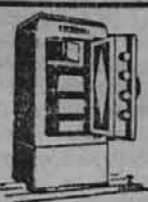
Pogreb nepozabnega pokojnika je bil v so-  
boto, 15. januarja 1944 ob 16. uri iz hiše za-  
losti, Alpenstraße 11 — cesta na Golico —  
na mestno pokopališče.

Aßling, Laibach, v januarju 1944.

Zalujoča soproga, hčerka  
in ostalo sorodstvo  
ter rodbini Dekleva in Geyer.

### ESSIG

Fabrik C. Wenger Klagenfurt



### Blagajne.

varne pred  
ognjem in vlo-  
mom Omare  
za spise in  
knjige

HANS WERNIG.

Klagenfurt Heydridstraße 39

### KAFFEE & SÄTZ

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Jede gebrauchte Embal-lage ist verwendbar. Wir sammeln Fässer aller Art. Laut Verordnung müssen solche nach Ent-leerung an eine Faß-sammelstelle abgegeben werden. Faßsammelstel-le Manns, Wien XX/20, Telefon A 46-2-48 und A 48-0-68.

### SENF

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Farberel u. Reinigungsanstalt Josef Kollasch u. Söhne, Felsendorf 4 gibt bekannt, daß ab 15. Jänner 1944 die Annahme und Herausgabe der Waren nur in der Zeit von 8 bis 13 außer Sonntag stattfinden wird. In den Nach-mitagsstunden bleibt die Sammelstelle für den Kunden-verkehr gesperrt.

Barvarna in čistilnica Josef Kollasch u. Söhne, Felsendorf 4 naznanja, da se bo od 15. januarja 1944 sprejema-nje in oddajanje blaga vršilo le v času od 8 do 13 ure, razen nedelje. V popoldanskih urah bo sprejemališče za stranke zaprto.

Naznanjam žalostno vest, da nas je nena-  
doma od kapi zadet, dne 6. I. 1944 za vedno  
zapustil naš ljubljani brat, stric, gospod

### Paul Grosnik,

sprevodnik v pokoju,

star 78 let. Pokopali smo ga dne 9. I. 1944  
na pokopališču v Preski.

Zwischenwässern, 10. I. 1944.

Zalujoči brat in ostalo sorodstvo.

### Mali oglasi

#### SLUŽBO DOBI

Sprejme se kmečko dekle za na  
podeželsko gostilno, kot začelnica  
za malo natakarijo z delnim  
znanjem šivanja in za hišna dela.  
Naslov v upravi Karaw. Bote,  
Klagenfurt pod št. 5023-1.

Vajenca takoj sprejme Martin  
Umbrecht, slikar in plekar,  
Krainburg, Am Hang 133.  
2336-1

Sprejmejo se mlinar za valjni  
mlin, hlapec za kmetijstvo in  
dekle za kmetijstvo v mlinu.  
Juvan, Mittergamling Nr. 20,  
a. d. Sawe. 5705-1

Deželna bolnica v Gallenfelsu  
sprejme hišnega mizarja. Ponud-  
be nasloviti na Leitung des  
Gaukrankenhaus in Gallenfels,  
Oberkrain. 5027-1

Deželna bolnica v Gallenfelsu  
sprejme Sachbearbeiterja (strokov-  
nega obdelovalca) za gozdarstvo  
in kmetijstvo. Pogoji se strokov-  
na sposobnost. Ponudbe nasloviti  
na Leitung des Gaukrankenhaus  
in Gallenfels, Oberkrain. 5028-1

Kovaškega pomočnika in vajenca  
sprejemam takoj. Hrana in stano-  
vanje v hiši. Ciril Porenta, kova-  
ški mojster in izdelovatelj vo-  
zov, Mannsburg okraj Stein.  
5009-1

Tapetniškega vajenca in pomoč-  
nika, sprejme takoj tapetnišvo  
Pleschetz Johann, St. Veit-Sawe.  
2306-1

Mlinar, ki zna dobro brusiti na-  
ravne kamne, se išče za Kärnten.  
Ponudbe s točnim naslovom na  
Strnischka, Krainburg, Habicht-  
gasse 5. 2345-1

Učenko, poštenih staršev, z do-  
vršenim dolžnostnim letom  
(Pflichtjahr) sprejme trgovina z  
mešanim blagom. Vsa oskrba v  
hiši. Dopise na K. B. Krainburg  
pod 2319-1.

#### SLUŽBE ISCE

18 letno dekle, s 4 razredi me-  
ščanske šole, ki zna nemško in  
slovensko, bi se rado učilo foto-  
grafske obrti, z oskrbo v do-  
tlačni hiši, kjer bi se učilo. Dopis-  
te na K. B. Klagenfurt pod št.  
5026-2.

Šivilja perila išče stalnega mesta  
v hotelu ali restavraciji. Gre tu-  
di privat. Ponudbe poslati na K.  
B. Krainburg pod »Šivilja perila«.  
5019-2

#### PRODAM

Gepelj — dobro ohranjen prodam.  
Naslov pri K. B. Krainburg pod  
št. 2335-6.

Prodam kobilu, dobro za vožnje!  
Sodja Stefan, Woch. Mitterdorf  
Nr. 110. 2334-6

Radi izselitve prodam spalnico  
iz orohovine (starejšo) za 600 RM.  
Menjam otroško mod. postelico  
za otroško harmoniko. Slednjo  
tudi kupim in postelico prodam.  
Naslov pri K. B. Krainburg pod  
št. 2337-6.

Prodam prima jaz-trubo (džes)  
za 120 RM. Naslov na K. B.  
Krainburg pod 2326-6.

#### KUPIM

Otročjo stajo, precej veliko, za  
dvojčke, kupim. Gabrielle Sche-  
sek, Wart 59. 2340-7

Kupim zimnico, lahko polnjena  
s travo ali žimo, če mogoče mo-  
dre barve — in divan. Dam v  
zameno 2 plašča iz balonske svile.  
Razliko doplačam. Ponudbe na  
K. B. Krainburg pod »Dobro  
plačam 2367-7«.

Kupim dobro ohranjen bencinski  
motor znamke »Lister« 5 do 6  
K. sil. Pesdir Valentin, Ferne, 3.  
Laak/Zaier 2194-7

Išče se za nakup nekaj vagonov  
smrekovega, jelkovega, borovoga  
lesa, 19, 24 in 26 mm, 8 do 17  
cm, paralelno ali konično, iz ža-  
ge ali trgovine v vseh kakovost-  
nih razredih. Visoka stopnja nu-  
jnosti. Ponudbe na Hans Tranin-  
ger, Holzgroßhandel, Klagenfurt,  
Völkermarkter Straße, Bahnüber-  
seizung. 1083-7

#### MENJAM

Švicarsko brejo kozo, dobro mle-  
karico zamenjam za možko kolo.  
Dam tudi daljnogled za kroma-  
tično harmoniko in razliko do-  
plačam. Naslov pri K. B. Krain-  
burg pod 2362-15.

Plemensko svinjo, 1½ leta —  
dam za mladega konja v drugem  
letu. Razliko doplačam. Naslov  
pri K. B. Krbg. pod 2369-15.

#### RAZNO

Zenska, ki se je vozila 8. I. z po-  
poldanskim vlakom od Aßling  
do Krainburg in pustila paket  
v vlaku ga dobi v Domschalach,  
Schillerstraße 32. 2360-23

Šivalne stroje, čevljiarske, kroja-  
ške itd. popravlja: Zupan Valen-  
tin, Mannsburg, 161, Oberkrain.  
2361-26